



# ПАСПОРТ

НА НАПОЛЬНЫЙ  
ДИЗАЙН-РАДИАТОР

СЕРИЯ «**CELEBRITY**»

Производитель ООО «АРГО» г. Москва



**ПРОСИМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМИТЬСЯ  
С ДАННЫМИ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ДО МОНТАЖА И НАЧАЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ДИЗАЙН-РАДИАТОРА**



## 1. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

- 1.1. Дизайн-радиатор / \_\_\_\_\_ / изготовлен по ТУ 4951-001-73870861-2005, предназначен для сушки полотенец и других текстильных изделий, а также для обогрева ванных и душевых комнат, туалетов, коридоров и других подсобных помещений.
- 1.2. Дизайн-радиатор устанавливается в систему централизованного или местного горячего водоснабжения или отопления.
- 1.3. Дизайн-радиатор изготовлен из высококачественной нержавеющей стали марки AISI 304, которая является аналогом марки стали 08Х18Н10 по ГОСТ 5632-72.
- 1.4. Внешний вид дизайн-радиаторов изображен на *Рис.1*.  
**Пример обозначения:**  
Каравелла 55-95 (ширина (a) – 55 см, высота (b) – 95 см).

## 2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- 2.1. Дизайн-радиатор рассчитан на эксплуатацию в системе со следующими характеристиками:
  - рабочее давление от 0,4 до 0,8 МПа (от 4 до 8 кгс/см<sup>2</sup>);
  - давление испытания 3,0 МПа (30 кгс/см<sup>2</sup>);
  - номинальная температура теплоносителя (воды) до 110°С.
- 2.2. Дизайн-радиатор имеет следующие параметры:
  - присоединительная трубная резьба \_\_\_\_\_ дюйм.

## 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- 3.1. Дизайн-радиатор ..... 1 шт;
- 3.2. Паспорт и инструкция по монтажу и эксплуатации .... 1 шт;
- 3.3. Гарантийный талон ..... 1 шт;
- 3.4. Ножки крепления с фланцем ..... 4 шт;
- 3.5. Крепежные элементы;
- 3.6. Кран Маевского ..... 1 шт;
- 3.7. Заглушка ..... 1 шт;
- 3.8. Вентиль Люкс ..... 2 шт;
- 3.9. Трубка добора с декоративным отражателем ..... 2 шт;
- 3.10. Упаковка.

Каравелла

Корвет

Барк

Фрегат



Рис. 1

#### 4. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

- 4.1. **Внимание!** Установка дизайн-радиатора в помещении и его подключение к системе водоснабжения (теплоснабжения) должны производиться только организацией, имеющей соответствующую лицензию. Подключая дизайн-радиатор к системе водоснабжения (теплоснабжения) самостоятельно или с привлечением организации, не имеющей лицензии, выданной уполномоченным федеральным органом, на устройство тепловых систем с температурой теплоносителя до 110°C, на устройство водопроводных систем и оборудования, на установку санитарно-технических приборов, и/или не соблюдая требования, установленные организацией, обслуживающей систему водоснабжения (теплоснабжения), к которой подключается дизайн-радиатор: Вы лишаетесь права воспользоваться гарантией изготовителя, продавца; Вы снимаете ответственность с изготовителя, продавца и возлагаете на себя ответственность за возможные последствия некачественного монтажа дизайн-радиатора к системе водоснабжения (теплоснабжения).
- 4.2. Дизайн-радиатор должен быть установлен с согласия жилищно-эксплуатационных служб, согласно СНиП 2.04.01-85, СНиП 2.04.07.86, «Правил и норм технической эксплуатации жилищного фонда», с последующим испытанием и составлением акта приемки выполненных работ.
- 4.3. При установке и подключении дизайн-радиатора должны быть соблюдены требования СНиП 2.04.01-85 и СНиП 2.04.07-86\*, а также «Правил и норм технической эксплуатации жилищного фонда». В случае монтажа дизайн-радиатора непосредственно к стояку, необходимо установить шунтирующую (обводную) перемычку (Рис.2), диаметр которой должен быть на размер меньше диаметра стояка (например: стояк Ду 32 мм, перемычка Ду 25 мм).
- 4.4. Конструкция дизайн-радиатора предусматривает нижнее подключение, следует убедиться, что, хотя бы один кран Маевского располагается в верхней части дизайн-радиатора (Рис. 2).
- 4.5. **Внимание!** Убедитесь, что краны Маевского и их штоки (Рис. 3) затянуты с усилием 3-5 кг, используя для этого динамометрический ключ.
- 4.6. **Внимание!** Установка дизайн-радиатора должна производиться только при отсутствии давления в проводящих трубопроводах. Во избежание ожогов и затопления помещения при включенном давлении категорически запрещается осуществлять любые работы: подтяжка муфт, регулировка расстояния до стены и другие, за исключением выпуска воздуха через кран Маевского.

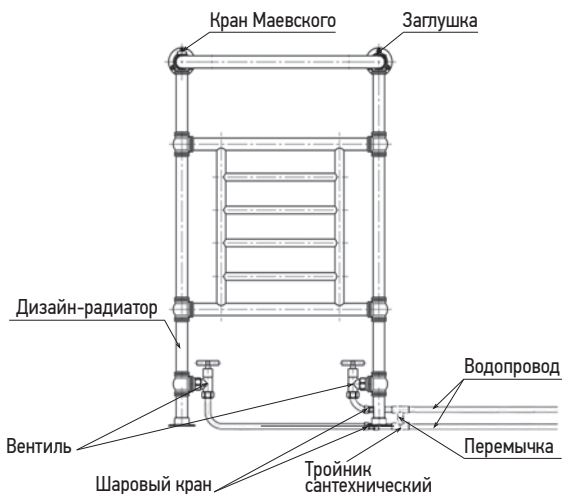


Рис. 2



Рис. 3. Краны Маевского (в зависимости от варианта)

4.7. Соединение дизайн-радиатора с трубопроводами следует производить с помощью поставляющихся в комплекте вентилей. Уплотнение производить с помощью прокладок, как показано на Рис. 4. Перед установкой дизайн-радиатора убедитесь в отсутствии заусенцев и острых кромок на торце подводящих трубопроводов. При необходимости обработайте торцы напильником с мелкой насечкой. Допускается присоединение дизайн-радиатора с помощью муфт, поставляющихся вместе с ним в соответствующей комплектации.

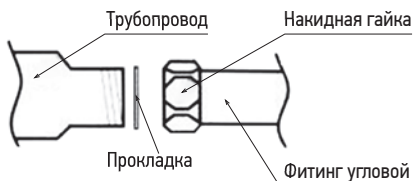


Рис. 4

- 4.8. В комплектации Люкс для подключения вентиля дизайн-радиатора к системе водоснабжения предусмотрена специальная трубка добора с декоративным отражателем.
- 4.9. Порядок подключения дизайн-радиатора к системе водоснабжения с помощью вентиля Люкс с трубкой добора.
- 4.9.1. Установите дизайн-радиатор на стену и пол с помощью входящих в комплект ножек с отражателями и крепежных элементов.
- 4.9.2. Вверните вентиль в дизайн-радиатор.
- 4.9.2.1. Присоедините трубку добора к выходной гайке водопровода (Рис. 4.1).
- 4.9.2.2. Отмерьте необходимую длину трубки добора с учетом ее захода в вентиль и отрежьте трубку добора на необходимую длину. (Рис. 4.1).
- 4.9.2.3. Наденьте на трубку декоративный отражатель, надвиньте его до упора на соединение трубки с водопроводом и закройте им место соединения с полом (Рис. 4.2).
- 4.9.2.4. Наденьте на трубку добора фиксирующую гайку и медное уплотнительное кольцо (Рис. 4.3).
- 4.9.2.5. Расслабьте соединения ножек дизайн-радиатора со стеной и полом, вставьте трубку добора в вентиль (Рис. 4.4).
- 4.9.2.6. Затяните фиксирующую гайку на вентиле и проверьте герметичность соединения (Рис. 4.5).

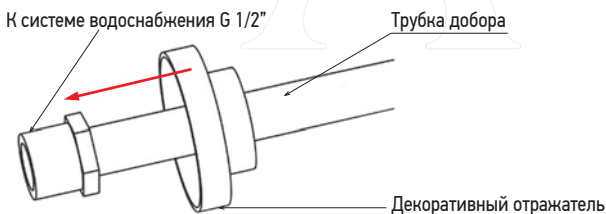


Рис. 4.1



Рис. 4.2

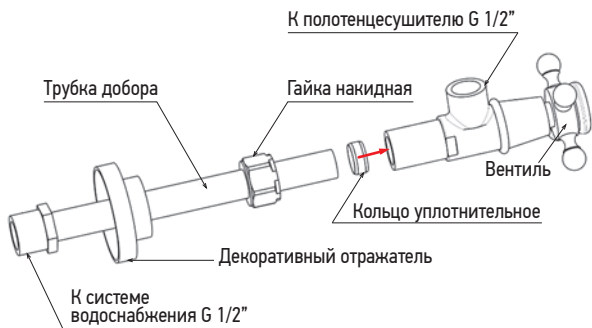


Рис. 4.3

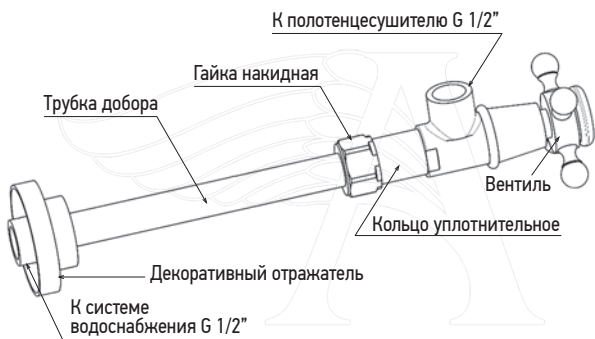


Рис. 4.4



Рис. 4.5

- 4.10. Крепление дизайн-радиатора к стене и полу с помощью кронштейнов показано на *Рис. 5*.
- 4.11. Параллельность дизайн-радиатора к стене и прилегание к полу следует регулировать с помощью опоры держателей дизайн-радиатора и установки соответствующих трубок добора к вентилям.
- 4.12. Во избежание царапин и вмятин на наружной поверхности дизайн-радиатора и соединительных фитингах при монтаже изделия следует применять инструмент с заизолированными губками.
- 4.13. В случае неравномерного прогрева дизайн-радиатора (верхняя часть несколько холоднее), необходимо выпустить воздух через кран Маевского (*Рис. 3*). Для этого снимите верхний колпачок, направьте отверстие для выпуска воздуха на кране Маевского от себя и отверткой поверните против часовой стрелки шток крана на 90 – 100 градусов. После выпуска воздуха (появления струйки воды) плотно закройте кран и закрутите колпачок с гайкой усилием 5 кг.

**Внимание!** Не открывайте шток более чем на 180 градусов.



*Рис. 5*



## 5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ВАРИАНТА ИСПОЛНЕНИЯ)

- 5.1. В процессе эксплуатации дизайн-радиатора следует оберегать его полированную поверхность от механического воздействия твердых предметов.
- 5.2. Для ухода за поверхностью дизайн-радиатора рекомендуется использовать жидкие без кислотные моющие средства бытового назначения.
- 5.3. Удаление неглубоких царапин и восстановления зеркального блеска рекомендуется проводить с помощью войлока и полировальной пасты.
- 5.4. Категорически запрещается протирать дизайн-радиатор порошковыми чистящими средствами, содержащими абразивные частицы.
- 5.5. Выпуск воздуха из дизайн-радиатора следует производить после каждого отключения стояка.
- 5.6. В случае появления на поверхности дизайн-радиатора или под ним капель воды, следует перекрыть краном подачу воды к дизайн-радиатору и незамедлительно вызвать специалиста организации, оказывающей жилищно-коммунальные услуги, для определения причин протечки и ее устранения.
- 5.7. Не реже одного раза в год следует производить осмотр фитингов и прокладок с привлечением для этого специалиста организации, оказывающей жилищно-коммунальные услуги.
- 5.8. **Внимание!** Дизайн-радиатор не предназначен для несения больших механических нагрузок. Максимально допустимая нагрузка на дизайн-радиатор 4 кг.
- 5.9. По истечении срока службы дизайн-радиатора или фитингов перекрыть шаровые краны (Рис. 2), вызвать специалиста организации, оказывающей жилищно-коммунальные услуги, и заменить изделие на новое.
- 5.10. В случае невыполнения действий, указанных в п. 5.9, возможны неблагоприятные последствия (разгерметизация системы, протечка соединений и т. п.)
- 5.11. Категорически запрещается подвешивание к дизайн-радиатору грузов, а также использование его для занятий спортом и для иных целей, не связанных с его прямым назначением.
- 5.12. При использовании дизайн-радиаторов с дополнительной опцией обработки полимером, необходима их установка только в систему отопления. Установка таких изделий в систему горячего водоснабжения запрещается.

## 6. УТИЛИЗАЦИЯ

6.1. Специальных требований по утилизации не предъявляется.

## 7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

7.1. Гарантийный срок и срок службы дизайн-радиатора (п. 3.1 паспорта) 60 месяцев с даты продажи.

7.2. Гарантийные обязательства не распространяются:

- на изделия, которые имеют механические повреждения, вызванные несоблюдением правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации;
- на изделия, на которые отсутствует правильно заполненный гарантийный талон, заверенный печатью ОТК завода изготовителя и продавца;
- при несоблюдении требований, указанных в п. 4.1 - 4.7, п. 5.6 - 5.9, п. 5.11 настоящего паспорта;
- на изделия с признаками электрохимической коррозии независимо от причин её возникновения; (Электрохимическая коррозия – ускоренное локальное разрушение металла вследствие анодной поляризации в жидкой среде, являющейся электролитом, возникает при неправильной эксплуатации электрических сетей, вследствие разрыва связи заземления стояка водопроводной системы и дизайн-радиатора, несоблюдением норм монтажа и эксплуатации электроприборов в доме.)
- на комплектующие дизайн-радиатора.

## 8. ПОРЯДОК ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ РЕКЛАМАЦИЙ

- 8.1. Покупатель вправе обратиться с рекламацией, как к предприятию-изготовителю изделия, так и к его региональному дистрибьютору.
- 8.2. Адрес и телефон регионального дистрибьютора указан в гарантийном талоне. Подробную информацию Вы можете получить в отделе продаж ООО «АРГО» или на сайте компании [www.pk-argo.ru](http://www.pk-argo.ru)
- 8.3. Основанием для удовлетворения рекламации является гарантийный талон, документ подтверждающий оплату покупки, а также документы, подтверждающие установку дизайн-радиатора компетентной организацией (заказ наряд или акт приемки результата работы с подтверждением оплаты и копия лицензии, заверенной круглой печатью организации).
- 8.4. Предприятие-изготовитель не несет ответственности по гарантийным обязательствам в случае нарушений инструкции по монтажу и инструкции по эксплуатации, которые изложены в разделах 4 и 5 настоящего паспорта.
- 8.5. Паспорт без штампа ОТК завода-изготовителя, фамилии работника ОТК завода-изготовителя и даты производства недействителен.

## **Производственно-торговая компания «АРГО» лидер рынка дизайн-радиаторов**

Производственная компания «АРГО», основанная в 1999 году, является производственным предприятием полного цикла, занимающимся разработкой, проектированием и реализацией современных тепловых приборов и оборудования для создания комфорта и уюта в вашем доме.

### **«АРГО» – это:**

- Высокотехнологичное, современное предприятие полного цикла, от проектирования изделий и их производства, до розничной продажи;
- Защищенная патентами технология изготовления;
- Современный менеджмент управления производством и логистикой;
- Более 200 высококвалифицированных специалистов;
- Жесткий контроль на всех этапах производства;
- Гарантия добросовестного исполнения обязательств, строгого исполнения сроков поставки;
- Торговые представительства в городах России и СНГ.

### **Мы предлагаем:**

- Качество продукции, подтвержденное временем;
- Дизайн и комфортность европейского уровня;
- Широкий, постоянно обновляемый модельный ряд;
- Сроки службы изделий – более 25 лет;
- Изготовление любых нестандартных изделий под заказ;
- Высокий уровень обслуживания;
- Индивидуальный подход к каждому клиенту.

### **Контроль качества каждого изделия производится по следующим параметрам:**

- Геометрия;
- Резьба;
- Полирование;
- Гидростатическое испытание дизайн-радиаторов (до 30 атм).

### **Вся продукция имеет:**

- Идеальную зеркальную поверхность;
- Ниточные швы;
- Широкий завальцованный торец;
- Внешнюю резьбу, гарантирующую толщину стенки коллектора 2 мм.

### **Компания является владельцем патентов.**

Специалистами компании «АРГО» и ее основателем были разработаны и запатентованы технологии, получившие всеобщее признание.

В настоящее время они используются производителями дизайн-радиаторов из нержавеющей стали.

Нашими заказчиками являются крупнейшие строительные компании России, крупные сетевые магазины России и стран СНГ.

**Более 15 000 000 человек уже выбрали нашу продукцию.  
Постройте свой удачный бизнес вместе с нами!**

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Производитель ООО «АРГО»

Адрес: г. Подольск, ул. Большая Серпуховская, д. 43, стр. 12

Тел: +7 (499) 753-33-40, 753-33-50, 753-33-60

Сайт: [www.pk-argo.ru](http://www.pk-argo.ru)

## ДИЗАЙН-РАДИАТОР

Прошел гидростатические испытания  
и признан годным к эксплуатации:

Модель \_\_\_\_\_

Штамп ОТК \_\_\_\_\_

Ф.И.О. \_\_\_\_\_

Дата изготовления \_\_\_\_\_

## ПРОДАВЕЦ:

Наименование организации \_\_\_\_\_

Адрес \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

Печать \_\_\_\_\_

## ПОКУПАТЕЛЬ:

с условиями, изложенными в настоящем  
паспорте ознакомлен и согласен:

Ф.И.О. \_\_\_\_\_

Дата покупки \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_